

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**MMG LIMITED**  
**五礦資源有限公司**

(於香港註冊成立之有限公司)  
(股份代號：1208)

關連交易  
KINSEVERE 擴建項目  
選礦廠物料採購協議

**選礦廠物料採購協議**

本公司已批准並正在於 Kinsevere 礦山進行開發 Kinsevere 擴建項目，該項目包括新建新設施以及相關加工工藝的配置，當中涉及一座選礦廠、焙燒系統及鈷回收系統，而現有 SX-EW 生產線將與之整合。

於二零二三年四月四日，MMG Kinsevere 與中冶國際就採購建設選礦廠（構成加工設施的一部份）所需物料而訂立物料採購協議。

**上市規則之涵義**

中冶國際為本公司控股股東中國五礦之附屬公司，故此根據上市規則為中國五礦之聯繫人及本公司之關連人士。由於中冶國際持有 Metkins 49% 的權益，故此根據上市規則，Metkins 為中冶國際之聯繫人及本公司之關連人士。

因此物料採購協議構成本公司之關連交易。

由於有關物料採購協議之所有有關百分比率（與先前已存在的關連交易合併計算）超過 0.1%但低於 5%，故有關關連交易須遵守申報、年度審核及公佈規定，惟獲豁免遵守上市規則第十四 A 章之獨立股東批准之規定。

## 物料採購協議

本公司已批准並正在於 Kinsevere 礦山進行開發 Kinsevere 擴建項目。

於二零二三年四月四日，MMG Kinsevere 與中冶國際就採購建設選礦廠（構成加工設施的一部份）所需物料而訂立物料採購協議。物料採購協議的主要條款載列如下。

### 與中冶國際之協議

- 訂約方 : (1) MMG Kinsevere  
(2) 中冶國際
- 年期 : 自執行協議日期起約 15 個月內交付，MMG Kinsevere 須通知中冶國際其滿意服務完成（目標完成日期為二零二四年六月）。
- 範圍 : 為 Kinsevere 的選礦廠建設（作為 Kinsevere 擴建項目的一部份）而進行採購物料。中冶國際將予採購的物料為鋼結構、碳鋼板、不鏽鋼板、喉管及喉管架。
- 代價 : 估計付款 17 百萬美元（合約金額）。
- 付款條款 : 調動付款：於收到由承包商出具的發票後 14 天內支付合約金額的 20%。  
  
階段付款：於收到由承包商對兩個階段而出具的發票後 14 天內支付合約金額的 75%（船上交貨－中國港口及現場交付）。  
  
保修押金：合約金額的 5%，將於選礦廠竣工驗收後 12 個月解除。

### 與 Metkins 之協議

- 訂約方 : (1) MMG Kinsevere  
(2) Metkins
- 年期 : 自執行協議日期起約 15 個月內交付，MMG Kinsevere 須通知中冶國際其滿意服務完成（目標完成日期為二零二四年六月）。
- 範圍 : 為 Kinsevere 的選礦廠建設（作為 Kinsevere 擴建項目的一部份）而在剛果民主共和國進行採購物料，包括沙石、卵石及混凝土，以及

所有物料的地方協調工作。

代價：估計付款 9 百萬美元（合約金額）。

付款條款：付運至礦山後付款：貨品送抵現場後 30 天內支付每批價值的 85%。

最終付款：(i) 須在完成所有竣工測試並已就竣工工程出具實際完成證書後支付貨品總值的 5%，(ii) 將於出具實際竣工付款證書完成後支付貨品總值的 5%；及 (iii) 餘下 5%將於缺陷責任期屆滿後即時解除。

為決定授予物料採購協議，MMG Kinsevere 已進行公開招標。在收到多份來自剛果民主共和國及中國具備能力的訂約方的建議書後，本公司評估其商業建議書及在剛果民主共和國進行類似項目的經驗，以釐定對 MMG Kinsevere 的最佳選擇。中冶國際及其聯繫人 Metkins 在具競爭力的招標過程完成後獲選為優先供應商。中冶國際與本公司有長期合作關係，包括參與 Kinsevere 擴建項目的可行性研究，以及 Kinsevere 擴建項目鈷廠房及選礦廠的具體工程。Metkins 為一家剛果民主共和國公司，就中冶國際參與的當地項目而提供服務。

建設工程協議獲授予之承包商並非本公司關連人士。中冶國際及 Metkins 將與建設商合作付運所需物料，以交出符合建設用途的選礦廠。

物料採購協議之條款乃經協議雙方公平磋商後而達致。MMG Kinsevere 已評估與中冶國際及 Metkins 協定之條款並認為條款屬合理、具商業性且最少對 MMG Kinsevere 而言較其他參與招標程序的其他獨立人士更為有利，以及在透過招標程序所呈列的其他供應商相比，向中冶國際及 Metkins 授出物料採購協議符合本公司的最佳利益。

#### 訂立物料採購協議之理由及裨益

訂立物料採購協議具有提供對建設 Kinsevere 擴建項目選礦廠所需貨品之裨益，乃按符合本集團商業利益之條款訂立。

物料採購協議之條款已獲董事（包括獨立非執行董事，但不包括有利益關係之董事）審閱及批准，彼等認為物料採購協議之條款及其項下擬進行之交易為按一般商業條款，在本集團日常及一般業務過程中進行，屬公平合理，且符合本公司股東之整體利益。

有利益關係之董事任職於中國五礦及／或五礦有色，彼等已就批准物料採購協議之董事會決議案放棄投票，以避免任何可能出現之利益衝突。

## 上市規則之涵義

中冶國際為中國中冶之全資附屬公司。中國中冶之母公司中冶集團為本公司控股股東中國五礦之全資附屬公司，故此根據上市規則，中冶國際為中國五礦之聯繫人及本公司之關連人士。中冶國際持有 Metkins 49%之權益，由於為中國五礦控制超過 30%受控之公司，故此根據上市規則，Metkins 為中冶國際之聯繫人及本公司之關連人士。因此該兩項物料採購協議構成本公司之關連交易。

根據上市規則第 14A.76(2)條，由於有關物料採購協議之所有有關百分比率與於過去 12 個月期間向 Kinsevere 擴建項目提供服務之關連人士進行的與先前已存在的關連交易合併計算超過 0.1%但低於 5%，故須遵守申報、年度審核及公佈規定，惟獲豁免遵守上市規則第十四 A 章之獨立股東批准之規定。

已存在的關連交易包括下列協議：

## 控制系統供應

訂約方	:	(1) MMG Kinsevere (2) 恩菲
年期	:	自協議日期起 10 個星期內在上海港口交付 (二零二二年八月五日)
範圍	:	可編程序控制系統的設計範圍、供應範圍、功能設計、結構、表現、製造、調查、安裝及驗收規範。
代價	:	總付款額 725,000 美元 (合約金額)。
付款條款	:	預先付款：須於 MMG Kinsevere 收取協定文件後 14 個營業日內向承包商支付合約金額的 50%。  運輸付款：待收取協定文件後，須於設備在中國港口獲放行後支付合約金額的 10%。  驗收付款：須於剛果民主共和國 Kinsevere 礦山確認收取設備後支付合約金額的 20%。  調試付款：須於確認調試成功後支付合約金額的 15%。  保用屆滿付款：合約金額的 5%須於保用期屆滿後支付，前提為並無尚未解決的保用索賠。

關鍵表現指標 : 倘自開始日期起 184 天內延期交付貨品，則每週須按總合約金額的 0.5%收取延期違約金

### 儀表供應 (鈷回收)

訂約方 : (1) MMG Kinsevere  
(2) 北京大地

年期 : 自協議日期起 16 個星期內在上海港口交付 (二零二二年九月二十二日)

範圍 : 274 個場地儀表包

代價 : 總付款額 651,000 美元 (合約金額)

付款條款 : 預先付款：須於收取協定文件後 14 個營業日內向承包商支付合約金額的 10%。

運輸付款：待收取協定文件後，合約金額的 50%須於設備在中國港口獲放行後支付。

驗收付款：須於剛果民主共和國 Kinsevere 礦山確認收取設備後支付合約金額的 20%。

調試付款：須於確認調試成功後支付合約金額的 15%。

保用屆滿付款：合約金額的 5%須於保用期屆滿後支付，前提為並無尚未解決的保用索賠。

關鍵表現指標 : 倘自開始日期起 18 個星期內延期交付貨品，則每週須按總合約金額的 0.1%收取延期違約金

### 壓縮空氣罐供應 (鈷回收)

訂約方 : (1) MMG Kinsevere  
(2) 北京大地

年期 : 自協議日期起兩個月內在上海港口交付 (二零二二年十月十五日)

範圍 : 7 個空氣容器及 2 個油箱

代價 : 約 234,000 美元(合約金額)

付款條款 : 預先付款：須於收取協定文件後 14 個營業日內向承包商支付合約金額的 30%。

運輸付款：待收取協定文件後，須於設備在中國港口獲放行後支付合約金額的 60%。

驗收付款：須於確認收取設備後支付合約金額的 5%。

保用屆滿付款：合約金額的 5%須於保用期屆滿後支付，前提為並無尚未解決的保用索賠。

關鍵表現指標：倘自開始日期起 80 天內延期交付貨品，則每週須按總合約金額的 0.1%收取延期違約金。

### 實驗室設施供應

訂約方：(1) MMG Kinsevere  
(2) 北京大地

年期：自生效日期起 27 個月 (二零二三年二月十五日)

範圍：275 套實驗室設施。

代價：總付款額 282,000 美元 (合約金額)。

付款條款：預先付款：須於向承包商收取所需文件後於月底起 30 個營業日內向承包商支付合約金額的 20%。

交付付款：應在 MMG Kinsevere 從承包商收取所需文件後，於月底起 30 個營業日內支付合約金額的 60%。

現場到貨付款：須於代表確認貨品已抵達並在剛果民主共和國礦山驗收後支付合約金額的 15%。

保用付款：合約金額的 5%須於保用期屆滿後支付。

關鍵表現指標：加工預定於 7 個星期內完成，否則每週將按合約金額的 0.1%抵銷延期違約金。

計劃於 10 個星期內完成交付 (船上交貨—上海港口)，否則每週將按合約金額的 0.1%抵銷延期違約金。

### 本集團資料

本集團在世界各地從事銅、鋅、金、銀及鉛礦床之勘探、開發及採礦業務。

## 中冶國際及 Metkins 資料

中冶國際為中國中冶之附屬公司，並為其海外業務平台。中國中冶及中冶集團為中國五礦之附屬公司，而中國五礦為本公司之控股股東。中冶國際持有 Metkins 49%之權益。

中冶國際及 Metkins 各自主要向採礦及其他行業提供採購、工程及建設服務。中冶國際已進行選礦廠的具體工程設計工作，並將搜集建設所需的主要物料。Metkins 負責當地採購服務及與選礦廠建設商的相關協調工作。

## 釋義

於本公佈內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。

聯繫人	具有上市規則賦予該詞之涵義
北京大地	北京大地貿易有限公司，一間根據中國法律註冊成立之公司及為中國五礦之附屬公司
董事會	董事會
中國五礦	中國五礦集團有限公司，一間根據中國法律註冊成立之國有企業及為本公司之最終控股股東
五礦有色	五礦有色金屬股份有限公司，一間根據中國法律註冊成立之公司及為本公司之控股股東
本公司或 MMG	五礦資源有限公司，一間於香港註冊成立之公司，其證券於聯交所主板上市及買賣
關連人士	具有上市規則賦予該詞之涵義
控股股東	具有上市規則賦予該詞之涵義
董事	本公司董事
剛果民主共和國	剛果民主共和國
恩菲	中國恩菲工程技術有限公司，一間根據中國法律註冊成立之公司及為中國中冶之附屬公司
本集團	本公司及其不時之附屬公司

香港	中國香港特別行政區
有利益關係之董事	張樹強、徐基清及李連鋼
Kinsevere 擴建項目	將開採及處理位於 Kinsevere 礦山的硫化銅及鈷資源之項目
上市規則	聯交所證券上市規則
物料採購協議	MMG Kinsevere 與中冶國際及 Metkins 各自就 Kinsevere 擴建項目選礦廠的建設採購物料所訂立日期為二零二三年四月四日之協議
中冶集團	中國冶金科工集團有限公司，一間於中國註冊成立之公司及中國五礦之全資附屬公司
中國中冶	中國冶金科工股份有限公司，一間於香港及上海雙重上市之公司及為中冶集團之附屬公司
中冶國際	中冶國際工程集團有限公司，一間於中國註冊成立之公司及為中國中冶之全資附屬公司
Metkins	Metkins Construction S.A.，一間於剛果民主共和國註冊成立之公司及為中冶國際之聯繫人，中冶國際持有 Metkins 49% 權益
MMG Kinsevere	MMG Kinsevere SARL，一間於剛果民主共和國註冊成立之公司及為本公司之全資附屬公司
中國	中華人民共和國（就本公佈而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及臺灣）
聯交所	香港聯合交易所有限公司
附屬公司	具有香港法例第 622 章公司條例賦予該詞之涵義
%	百分比

承董事會命  
五礦資源有限公司  
暫代行政總裁兼執行董事  
李連鋼

香港，二零二三年四月四日

於本公佈日期，董事會由六名董事組成，包括一名執行董事李連鋼先生；兩名非執行董事張樹強先生及徐基清先生；及三名獨立非執行董事 Peter William Cassidy 博士、梁卓恩先生及陳嘉強先生。